

ଶ୍ରୀମତୀ ଶକୁନ୍ତଳା ଶର୍ମା

ବନାମ

ସିମଲା, ହିମାଚଳ ପ୍ରଦେଶର ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ ଏବଂ

ଅନ୍ୟତଃ

ଫେବୃଆରୀ 2, 1994

[ପି. ବି. ସାଞ୍ଜୁ ଏବଂ ଏନ୍. ପି. ସିଂହ, ନ୍ୟାୟାଧିଷ୍ଠକ]

ସେବା ଆଇନ : ହିମାଚଳ ପ୍ରଦେଶ ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ ନିୟୁକ୍ତି (ସେବା ସର୍ତ୍ତାବଳୀ) ନିୟମ,
1992

ନିୟମ 10 – ପଦୋନ୍ନତି – ଅଧୀକାରୀ - ପଦୋନ୍ନତି ଦ୍ୱାରା ନିୟୁକ୍ତି ଯୋଗ୍ୟତା - ଉପ-
ଅଧୀକାରୀ/ପୁନରାଧୀକାରୀ ଭାବରେ ତିନି ବର୍ଷ ସେବା, ଅନ୍ୟଥା ଯେଉଁ ବରିଷ୍ଠ ସହାୟକ/ଅନୁବାଦକ
ଭାବରେ 6 ବର୍ଷ ସେବା କରିଥିବା ବ୍ୟକ୍ତିମାନେ - ନିର୍ଣ୍ଣୟ ହେଲା ଯେ, ନିୟମ 4 ସମ୍ବିଧାନର
ଅନୁକ୍ଳେପ 14 ର ଉଲ୍ଲେଖ କରେ - ଯଦି ଉଭୟ ପଦବୀର ପଦାଧିକାରୀଙ୍କୁ ଅଧୀକାରୀ ପଦବୀକୁ
ପଦୋନ୍ନତି ପାଇଁ ଯୋଗ୍ୟ କରାଯାଏ, ତେବେ ଉପ ଅଧୀକାରୀ/ପୁନରାଧୀକାରୀ ପଦବୀର
ପଦାଧିକାରୀଙ୍କ ପାଇଁ କୌଣସି ଯୋଗ୍ୟତା ଅବଧି ଧାର୍ଯ୍ୟ କରାଯାଇପାରିବ ନାହିଁ - ନିୟମ 10
ସ୍ଥାନରେ ଏକ ନ୍ୟାୟସଙ୍ଗତ ନିୟମ ଗଠନ କରିବାକୁ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ଦିଆଯାଇଛି।

ଭାରତର ସମ୍ବିଧାନ, 1950: ଅନୁକ୍ଳେପ 14-ହିମାଚଳ ପ୍ରଦେଶ ନିୟୁକ୍ତି (ସେବା ସର୍ତ୍ତାବଳୀ)
ନିୟମ, 1992 ର ନିୟମ 10 - ଏହାର ଉଲ୍ଲେଖ କରେ କି।

ଉତ୍ତରଦାତା-ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟରେ, ଗୋଟିଏ ପକ୍ଷରେ କିରାଣୀ, ଅନୁବାଦକ ଏବଂ
ପୁନରାଧୀକାରୀଙ୍କ ଭଳି ଦୁଇଟି ସମକକ୍ଷ ପଦ ଥିଲା ଏବଂ ଅନ୍ୟ ପକ୍ଷରେ କିରାଣୀ, ବରିଷ୍ଠ ସହାୟକ
ଏବଂ ଉପ-ଅଧୀକାରୀ, ଯାହା ଅଧୀକାରୀ ଏକ ସାଧାରଣ ପଦୋନ୍ନତି ପଦବୀକୁ ଆଗେଇ
ନେଇଥିଲା ।

ଆବେଦନକାରୀ, ଯିଏ ପୁନରାଧୀକାରୀ ଭାବରେ କାର୍ଯ୍ୟ କରୁଥିଲେ, ଉତ୍ତରଦାତା ସଂଖ୍ୟା 2 କ
ଠାରୁ ବରିଷ୍ଠ ଥିଲେ । ମିଳିତ ବରିଷ୍ଠତା ତାଲିକାରେ, ଆବେଦନକାରୀ କ୍ରମିକ ସଂଖ୍ୟା 13 ରେ ଥିଲେ

ଯେତେବେଳେ ଉତ୍ତରଦାତା ସଂଖ୍ୟା 2, 17 ରେ ଥିଲେ । ତଥାପି, ଯେହେତୁ ଆବେଦନକାରୀ ପୁନରୀକ୍ଷକ ଭାବରେ ତିନି ବର୍ଷ ସେବା ସମାପ୍ତ କରି ନଥିଲେ ଏବଂ ସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣ ପଦବୀରେ ସର୍ବନିମ୍ନ ତିନି ବର୍ଷ ସେବା ସହିତ ଅନ୍ୟ କୌଣସି ଉପ-ଅଧୀକାର କିମ୍ବା ପୁନରୀକ୍ଷକ ନଥିଲେ, ହିମାଚଳ ପ୍ରଦେଶ ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ ନିୟୁକ୍ତି (ସେବା ସର୍ତ୍ତାବଳୀ) ନିୟମ 1992 ର ନିୟମ 10 ଦ୍ଵାରା ପରିକଳ୍ପିତ ବରିଷ୍ଠ ସହାୟକ ପଦବୀରେ କାର୍ଯ୍ୟରତ ଉତ୍ତରଦାତା ସଂଖ୍ୟା 2 କୁ ଉପ-ଅଧୀକାର ପଦବୀକୁ ପଦୋନ୍ନତି ଦିଆଯାଇଥିଲା । ଉକ୍ତ ନିୟମରେ 4: 1 ଅନୁପାତରେ ସର୍ବନିମ୍ନ ତିନି ବର୍ଷ ସେବା ସହିତ ସ୍ନାତକ ଉପ-ଅଧୀକାର/ ପୁନରୀକ୍ଷକ ମଧ୍ୟରୁ ପଦୋନ୍ନତି ଦ୍ଵାରା ଉପ-ଅଧୀକାର ପଦବୀରେ ନିୟୁକ୍ତି ପ୍ରଦାନ କରାଯାଇଥିଲା, ଯାହା ଅନ୍ୟଥା ସମାନ ଅନୁପାତରେ ସର୍ବନିମ୍ନ ଛଅ ବର୍ଷ ସେବା ସହିତ ବରିଷ୍ଠ ସହାୟକ / ଅନୁବାଦକଙ୍କ ମଧ୍ୟରୁ ପଦୋନ୍ନତି ଦ୍ଵାରା ନିୟୁକ୍ତି ପ୍ରଦାନ କରାଯାଇଥିଲା ।

ଆବେଦନକାରୀ ହିମାଚଳ ପ୍ରଦେଶ ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ ନିୟୁକ୍ତି (ସେବା ସର୍ତ୍ତାବଳୀ) ନିୟମ 1992 ର ନିୟମ 10 ର ବୈଧତାକୁ ଆପତ୍ତି କରି ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟରେ ଏକ ଆଜ୍ଞାଦେଶ ଆବେଦନ ଦାୟର କରିଥିଲେ । ସେ ଉତ୍ତରଦାତା ସଂଖ୍ୟା 2 ର ସ୍ଥାନରେ ଅଧୀକାର ପଦବୀକୁ ତାଙ୍କର ପଦୋନ୍ନତି ଦାବି କରିଥିଲେ । ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ ନିୟମ 10 କୁ ବୈଧ ବୋଲି ବିବେଚନା କରିଥିଲେ ଏବଂ ଆଜ୍ଞାଦେଶ ଆବେଦନକୁ ଖାରଜ କରିଥିଲେ । ତେଣୁ ବିଶେଷ ଅନୁମତି ଦ୍ଵାରା ଏହି ଆବେଦନ ।

ଆବେଦନକୁ ଅନୁମତି ଦେଇ, ଏହି ନ୍ୟାୟାଳୟ

ନିର୍ଣ୍ଣୟ ନେଲେ ଯେ :1.1.ହିମାଚଳ ପ୍ରଦେଶ ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ ନିୟୁକ୍ତି (ସେବା ସର୍ତ୍ତାବଳୀ) ନିୟମାବଳୀ 1992 ର ନିୟମ 10 ସମ୍ବିଧାନର ଅନୁଚ୍ଛେଦ 14 କୁ ଉଲ୍ଲଙ୍ଘନ କରେ କାରଣ ଏହା ଅସମାନତାକୁ ସମାନ ଭାବରେ ବିବେଚନା କରେ ଏବଂ ଏପରିକି ଉଚ୍ଚ ପଦବୀରେ କାର୍ଯ୍ୟ କରୁଥିବା ପଦଧାରୀଙ୍କ ଅପେକ୍ଷା ନିମ୍ନ ପଦବୀରେ କାର୍ଯ୍ୟ କରୁଥିବା ପଦଧାରୀଙ୍କୁ ଅବାଞ୍ଚିତ ସୁବିଧା ପ୍ରଦାନ କରେ । ଏହି ନିୟମ ନ୍ୟାୟୋଚିତ ନୁହେଁ, ଅଯୌକ୍ତିକ ଭାବରେ ଅନ୍ୟାୟ ଏବଂ ତେଣୁ ଏହାକୁ ରଦ୍ଦ କରାଯାଇଛି । ଉତ୍ତରଦାତା ସଂଖ୍ୟା 2କୁ ଦିଆଯାଇଥିବା ପଦୋନ୍ନତିକୁ ରଦ୍ଦ କରାଯାଇଛି ।

1.2.ନିୟମ 10ରେ ମୌଳିକ ତ୍ରୁଟି ହେଉଛି ଯେ ଏହା ଦୁଇଟି ଅସମାନ ପଦବୀ ସମୂହକୁ ପରସ୍ପର ସହିତ ସମାନ ଭାବରେ ସ୍ଥାପନ କରେ ଏବଂ ଉଚ୍ଚ ପଦବୀ ପାଇଁ ଯୋଗ୍ୟତା ସେବା ମଧ୍ୟ ସ୍ଥିର କରେ । ଉପ-ଅଧୀକାର ଏବଂ ପୁନରୀକ୍ଷକଙ୍କ ପଦବୀ ଯଥାକ୍ରମେ ବରିଷ୍ଠ ସହାୟକ ଏବଂ

ଅନୁବାଦକଙ୍କ ପଦବୀ ଅପେକ୍ଷା ଉଚ୍ଚ ପଦବୀ । ଯଦି ଉଭୟ ପଦବୀ ସମୂହର ପଦଧାରୀର ଅଧିକାରୀମାନଙ୍କୁ ଅଧୀକ୍ଷକ ପଦବୀକୁ ପଦୋନ୍ନତି ପାଇଁ ଯୋଗ୍ୟ କରାଯିବାକୁ ଥାଏ, ତେବେ ଉପ-ଅଧୀକ୍ଷକ ଏବଂ ପୁନରୀକ୍ଷକର ପଦବୀର ପଦଧାରୀମାନଙ୍କ ପାଇଁ କୌଣସି ଯୋଗ୍ୟତା ଅବଧି ସ୍ଥିର କରାଯାଇପାରିବ ନାହିଁ ।

2.1. ଯଦି ବରିଷ୍ଠ ସହାୟକ ଏବଂ ଅନୁବାଦକମାନଙ୍କୁ ପଦୋନ୍ନତିର ସୁଯୋଗ ପ୍ରଦାନ କରାଯାଏ, ତେବେ ବରିଷ୍ଠ ସହାୟକ ଏବଂ ଅନୁବାଦକ ପଦବୀଠାରୁ ଉଚ୍ଚରେ ଥିବା ଉପ-ଅଧୀକ୍ଷକ ଏବଂ ପୁନରୀକ୍ଷକର ପଦବୀ ସୃଷ୍ଟି କରାଯିବା ଉଚିତ, ଏବଂ ପ୍ରଥମେ ବରିଷ୍ଠ ସହାୟକ ଏବଂ ଅନୁବାଦକମାନଙ୍କୁ ଉଚ୍ଚ ପଦବୀକୁ ପଦୋନ୍ନତି ଦେବାକୁ ପଡ଼ିବ ।

2.2. ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ ନିୟମ 10 ସ୍ଥାନରେ ଅଧୀକ୍ଷକ ପଦବୀକୁ ପଦୋନ୍ନତି ପାଇଁ ଏକ ନ୍ୟାୟସଙ୍ଗତ ନିୟମ ଗଠନ କରିବା ଉଚିତ, ଯାହା ଉଚ୍ଚ ପଦବୀରେ ଥିବା ଅଧିକାରୀମାନଙ୍କୁ ପଦୋନ୍ନତି ଦେବାରୁ ବଞ୍ଚିତ କରିବ ନାହିଁ ଏବଂ ନିମ୍ନ ପଦବୀରେ ଥିବା ବ୍ୟକ୍ତିମାନଙ୍କୁ ସେମାନଙ୍କ ଉପରେ ଥିବା ସୁବିଧା ନ ଦେବା ।

ଦେଖାନୀ ଆବେଦନ ଅଧିକାରିତା : ଦେଖାନୀ ଆବେଦନ ସଂଖ୍ୟା 532/1994 ।

ସି. ଡବ୍ଲ୍ୟୁ. ପି. ସଂଖ୍ୟା 1055/1993ରେ ହିମାଚଳ ପ୍ରଦେଶ ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟର 4.1.1993 ତାରିଖର ରାୟ ଏବଂ ଆଦେଶରୁ ଏହି ଆବେଦନ ।

ଆବେଦନକାରୀ ପାଇଁ ରାମା ଜୋଏସ୍, ବି. ରଜନୀ ଏବଂ କେ. ଆର୍. ନାଗରାଜା ।

ଉତ୍ତରଦାତାଙ୍କ ପାଇଁ ଏ. କେ. ଗାଙ୍ଗୁଲି, ଏ. ମାରିୟାପୁଥମ, ସୁଶ୍ରୀ ଅରୁଣା ମାଥୁର ଏବଂ ରଣଜିତ କୁମାର ।

ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କ ଦ୍ଵାରା ରାୟ ପ୍ରଦାନ କରାଗଲା

ନ୍ୟାୟାଧୀଶ ସାଞ୍ଜକ 1. ଅନୁମତି ମଞ୍ଜୁର କରାଗଲା । ଉତ୍ତରଦାତା-ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ ପ୍ରତିଷ୍ଠାନରେ ଦୁଇଟି ସମତୁଲ୍ୟ ପଦାନୁକ୍ରମିକ ପଦବୀ ରହିଛି, ଯଥା, ଗୋଟିଏ ପକ୍ଷରେ କିରାଣୀ, ଅନୁବାଦକ ଏବଂ ପୁନରୀକ୍ଷକ ଏବଂ ଅନ୍ୟ ପକ୍ଷରେ କିରାଣୀ, ବରିଷ୍ଠ ସହାୟକ ଏବଂ ଉପ-ଅଧୀକ୍ଷକ । ପୁନରୀକ୍ଷକ ଏବଂ ଉପ-ଅଧୀକ୍ଷକଙ୍କ ପଦବୀ ଉଚ୍ଚରେ ଅଧୀକ୍ଷକଙ୍କ ପଦବୀ ଅଛି ଯାହା ଉଭୟ ବର୍ଗ ପାଇଁ ଏକ ସାଧାରଣ ପଦୋନ୍ନତି ପଦବୀ ।

2. ଆବେଦନକାରୀଙ୍କୁ 24.7.1972 ରେ କିରାଣୀ ଭାବରେ ନିଯୁକ୍ତ କରାଯାଇଥିଲା ଏବଂ 30.7.1979 ରେ ଅନୁବାଦକ ଭାବରେ ପଦୋନ୍ନତି ଦିଆଯାଇଥିଲା । ସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣ ସମୟରେ ଅନୁବାଦକଙ୍କ ବେତନ-ହାର 600-1120 ଟଙ୍କା ଥିଲା । ଏହାକୁ ସଂଶୋଧିତ କରି 1.1.1986 ଠାରୁ 1800-3200 ଟଙ୍କା କରିଦିଆଯାଇଥିଲା । ଏହା ପରେ ତାଙ୍କୁ 26.2.1992 ରେ ପୁନରୀକ୍ଷକ ପଦବୀକୁ ପଦୋନ୍ନତି ଦିଆଯାଇଥିଲା, ଯାହାର ବେତନ-ହାର 2000-3500 ଟଙ୍କା ଥିଲା ।

3. ଏହା ବିରୁଦ୍ଧରେ, ଉତ୍ତରଦାତା 2ଙ୍କୁ 7.1.1974 ରେ କିରାଣୀ ଭାବରେ ନିଯୁକ୍ତ କରାଯାଇଥିଲା । ତାଙ୍କୁ 14.8.1986 ରେ ବରିଷ୍ଠ ସହାୟକ ପଦବୀକୁ ପଦୋନ୍ନତି ଦିଆଯାଇଥିଲା । ପୂର୍ବରୁ ବରିଷ୍ଠ ସହାୟକ ପଦବୀର ବେତନ-ହାର 600-1120 ଟଙ୍କା ଥିଲା ଏବଂ 1.1.1986 ଠାରୁ ବେତନ-ହାର 1800-3200 ଟଙ୍କାକୁ ସଂଶୋଧନ କରାଯାଇଥିଲା ।

4. ତେଣୁ ଏହା ସ୍ପଷ୍ଟ ଯେ ଅନୁବାଦକ ପଦବୀ ଏବଂ ବରିଷ୍ଠ ସହାୟକ ପଦବୀ ସମାନ ଥିଲା । ଏଥିରେ ମଧ୍ୟ କୌଣସି ବିବାଦ ନାହିଁ ଯେ ପୁନରୀକ୍ଷକ ପଦବୀ ଉପ-ଅଧୀକାରୀଙ୍କ ପଦବୀ ସହିତ ସମାନ, ଯାହା ପୁନରୀକ୍ଷକଙ୍କ ପରି ସମାନ ବେତନ-ହାର ବହନ କରୁଥିଲା, ଯଥା, 2000-3500 ଟଙ୍କା ।

5. ଉଭୟ କିରାଣୀ ଏବଂ ଅନୁବାଦକ (ଯାହା ବରିଷ୍ଠ ସହାୟକଙ୍କ ପଦ ସହିତ ସମକକ୍ଷ) ଭାବରେ, ଆବେଦନକାରୀ ଉତ୍ତରଦାତା 2ଙ୍କ ଠାରୁ ବରିଷ୍ଠ ଥିଲେ । ଅଧିକତ୍ର, ଯଦିଓ ଆବେଦନକାରୀଙ୍କୁ ପୁନରୀକ୍ଷକ ପଦବୀକୁ ପଦୋନ୍ନତି ଦିଆଯାଇଥିଲା (ଯାହା ଉପ-ଅଧୀକାରୀ ପଦବୀ ସହିତ ସମକକ୍ଷ), ଉତ୍ତରଦାତା 2ଙ୍କୁ ପଦୋନ୍ନତିରେ ସେହି ଆଧାରରେ ଉପ-ଅଧୀକାରୀ ପଦବୀକୁ ପଦୋନ୍ନତି ଦିଆଯାଇ ନଥିଲା । ଏଥିରେ କୌଣସି ବିବାଦ ନାହିଁ ଯେ ଏକ ମିଳିତ ବରିଷ୍ଠତା ତାଲିକା ବଜାୟ ରଖାଯାଇଥିଲା ଏବଂ ଆବେଦନକାରୀ କ୍ରମିକ ସଂଖ୍ୟା 13 ରେ ଥିଲେ ଯେତେବେଳେ ଉତ୍ତରଦାତା 2, କ୍ରମିକ ସଂଖ୍ୟା 17ରେ ଥିଲେ । ଏହା ମଧ୍ୟ ବିବାଦରେ ନାହିଁ ଯେ ଅଧୀକାରୀ ପଦବୀ ହେଉଛି ପରବର୍ତ୍ତୀ ପଦୋନ୍ନତି ପଦବୀ ଯାହା ଉଭୟ ପୁନରୀକ୍ଷକ ଏବଂ ଉପ-ଅଧୀକାରୀଙ୍କ ପାଇଁ ଉପଲବ୍ଧ ।

6. ଆବେଦନକାରୀଙ୍କ ଦାବିକୁ ଅଣଦେଖା କରି, 3.12.1992 ରେ ଉତ୍ତରଦାତା 2ଙ୍କୁ ଅଧୀକାରୀ ଭାବରେ ପଦୋନ୍ନତି ଦିଆଯାଇଥିଲା ଯାହାର ବେତନ-ହାର 2200-4000 ଟଙ୍କା । ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ ଉକ୍ତ ପଦୋନ୍ନତି ପାଇଁ ହିମାଚଳ ପ୍ରଦେଶ ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ ନିଯୁକ୍ତି (ସେବା ସର୍ତ୍ତାବଳୀ)

ନିୟମାବଳୀ, 1992 ('1992 ନିୟମାବଳୀ') ଉପରେ ନିର୍ଭର କରିଥିଲେ । 1992 ନିୟମାବଳୀର ନିୟମ 10 ଯାହା ଅଧୀକ୍ଷକ ପଦବୀରେ ନିଯୁକ୍ତି ପାଇଁ ବ୍ୟବସ୍ଥା କରେ, ତାହା ନିମ୍ନଲିଖିତ ଭାବରେ ଦର୍ଶାଇଥାଏ :

"4:1 ଅନୁପାତରେ ସର୍ବନିମ୍ନ 3 ବର୍ଷର ସେବା ସହିତ ସ୍ନାତକ ଉପ-ଅଧୀକ୍ଷକ/ପୁନରୀକ୍ଷକଙ୍କ ମଧ୍ୟରୁ ପଦୋନ୍ନତି ଦ୍ୱାରା, ଅନ୍ୟଥା ସମାନ ଅନୁପାତରେ ସର୍ବନିମ୍ନ 6 ବର୍ଷ ଚାକିରି କରିଥିବା ବରିଷ୍ଠ ସହାୟକ/ଅନୁବାଦକଙ୍କ ମଧ୍ୟରୁ ପଦୋନ୍ନତି ଦ୍ୱାରା

ବ୍ୟାଖ୍ୟା: ସାଧାରଣ ବର୍ଗରୁ 4 ଜଣ ଉପ-ଅଧୀକ୍ଷକ/ବରିଷ୍ଠ ସହାୟକଙ୍କୁ ଅଧୀକ୍ଷକ ଭାବରେ ପଦୋନ୍ନତି ଦେବା ପରେ ଜଣେ ପୁନରୀକ୍ଷକ/ଅନୁବାଦକଙ୍କୁ ପୁନରୀକ୍ଷକ/ଅନୁବାଦକଙ୍କ ବର୍ଗମଧ୍ୟରୁ ଅଧୀକ୍ଷକ ଭାବରେ ପଦୋନ୍ନତି ଦିଆଯିବ ।"

7. ଏହି ନିୟମର ସାର ମର୍ମ ହେଉଛି ଯେ ଅଧୀକ୍ଷକ ପଦବୀରେ ନିଯୁକ୍ତି ସର୍ବନିମ୍ନ ତିନି ବର୍ଷ ସେବା ସହିତ ସ୍ନାତକ ଉପ-ଅଧୀକ୍ଷକ ଏବଂ ପୁନରୀକ୍ଷକମାନଙ୍କ ମଧ୍ୟରୁ ପଦୋନ୍ନତି ଦ୍ୱାରା କରାଯିବ, ଯାହାର ଅନୁପାତ 4:1, ଅର୍ଥାତ୍ ଉପ-ଅଧୀକ୍ଷକରୁ ଚାରି ଜଣ ଏବଂ ପୁନରୀକ୍ଷକମାନଙ୍କ ମଧ୍ୟରୁ ଜଣେ । ଉପ-ଅଧୀକ୍ଷକରୁ ଚାରି ଜଣ ଉଚ୍ଚ ପଦବୀକୁ ପଦୋନ୍ନତି ପାଇବା ପରେ ହିଁ ପୁନରୀକ୍ଷକ ପଦବୀରେ ନିଯୁକ୍ତି ଦିଆଯିବ । ଯଦି ଉପ-ଅଧୀକ୍ଷକ ଏବଂ ପୁନରୀକ୍ଷକମାନଙ୍କ ମଧ୍ୟରୁ ସର୍ବନିମ୍ନ ତିନି ବର୍ଷ ସେବା ସହିତ କେହି ଉପଲକ୍ଷ ନଥାନ୍ତି, ତେବେ ଉଚ୍ଚ ପଦବୀରେ ସର୍ବନିମ୍ନ ଛଅ ବର୍ଷ ସେବା ସହିତ ବରିଷ୍ଠ ସହାୟକ ଏବଂ ଅନୁବାଦକଙ୍କ ମଧ୍ୟରୁ ନିଯୁକ୍ତି ଦିଆଯିବ ।

8. ଏହି ନିୟମର ପରିଣାମ ଥିଲା ଯେ ଆବେଦନକାରୀ ଯେହେତୁ ତିନି ବର୍ଷ ଧରି ପୁନରୀକ୍ଷକ ଭାବେ କାର୍ଯ୍ୟ କରିନଥିଲେ, ତେଣୁ ତାଙ୍କୁ ଅଧୀକ୍ଷକ ପଦବୀରୁ ବଞ୍ଚିତ କରାଯାଇଥିଲା । ସ୍ଥିତି ଆହୁରି ମଧ୍ୟ ଥିଲା ଯେ ସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣ ତାରିଖରେ, ଅର୍ଥାତ୍ 3.12.1992 ରେ, ସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣ ପଦବୀରେ ସର୍ବନିମ୍ନ ତିନି ବର୍ଷ କାର୍ଯ୍ୟ କରିଥିବା କୌଣସି ଉପ-ଅଧୀକ୍ଷକ କିମ୍ବା ପୁନରୀକ୍ଷକ ନଥିଲେ । ତେଣୁ ଏହି ପଦବୀ ଉତ୍ତରଦାତା 2ଙ୍କୁ ଦିଆଯାଇଥିଲା, କାରଣ ସେ ଛଅ ବର୍ଷରୁ ଅଧିକ ସମୟ ସେବା ସହିତ ବରିଷ୍ଠ ସହାୟକ ଥିଲେ । ନିୟମର ପରିଣାମ ଥିଲା ଯେ ଯଦି ସେ ଅନୁବାଦକ ଭାବରେ କାର୍ଯ୍ୟ ଜାରି ରଖୁଥିଲେ, ଉତ୍ତରଦାତା 2ଙ୍କ ଠାରୁ ବରିଷ୍ଠ ହୋଇଥିବାରୁ, ସେ ଅଧୀକ୍ଷକ ପଦବୀ ପାଇଥାନ୍ତେ । ସେ ତାକୁ ହରାଇଥିଲେ କାରଣ ତାଙ୍କୁ ଅଧୀକ୍ଷକ ପଦବୀରେ ଉତ୍ତରଦାତା 2ଙ୍କ ନିଯୁକ୍ତିର ମାତ୍ର କିଛି ଦିନ

ପୂର୍ବରୁ ପୁନରୀକ୍ଷକ ପଦବୀକୁ ପଦୋନ୍ନତି ଦିଆଯାଇଥିଲା ଯାହା ପ୍ରଭାବ ଦ୍ୱାରା ତାଙ୍କ ପାଇଁ ଦ୍ୱିଗୁଣିତ ପଦୋନ୍ନତି ଥିଲା । ଦୁଇଟି ଘଟଣା ପରେ, ଯଥା ତାଙ୍କ ପଦୋନ୍ନତି ପୁନରୀକ୍ଷକ ଏବଂ ଉତ୍ତରଦାତା 2ଙ୍କ ଅଧୀକ୍ଷକ ପଦବୀକୁ ପଦୋନ୍ନତି ନିକଟତର ଥିଲା, ତାଙ୍କ ପକ୍ଷରୁ ଏକ ଯଥାର୍ଥ ଯୁକ୍ତି ଉପସ୍ଥାପନ କରାଯାଇଥିଲା ଯେ ତାଙ୍କୁ ଉତ୍ତରଦାତା 2ଙ୍କ ଅଧୀକ୍ଷକ ପଦବୀକୁ ପଦୋନ୍ନତି ଦେବା ପାଇଁ ଏବଂ ଏହିପରି ତାଙ୍କୁ ଉକ୍ତ ପଦବୀରୁ ବଞ୍ଚିତ କରିବା ପାଇଁ "ପୁନରୀକ୍ଷକ " ପଦବୀକୁ "ପଦୋନ୍ନତି " କରାଯାଇଥିଲା ।

9. ତେଣୁ, ଆବେଦନକାରୀ ଉକ୍ତ ନିୟମ 10 ର ବୈଧତାକୁ ଆପତ୍ତି କରି ଏବଂ ଉତ୍ତରଦାତା 2ଙ୍କର ପଦୋନ୍ନତିକୁ ରଦ୍ଦ କରିବା ପାଇଁ ଏବଂ ତାଙ୍କ ସ୍ଥାନରେ ତାଙ୍କର ପଦୋନ୍ନତି ପାଇଁ ଏକ ଆଜ୍ଞାଦେଶ ଆବେଦନ ମାଧ୍ୟମରେ ଉକ୍ତ ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ହୋଇଥିଲେ । ଉକ୍ତ ନ୍ୟାୟାଳୟ ନ୍ୟାୟାଳୟର ଦୁଇଜଣିଆ ବିଚାରପତିଙ୍କ ଖଣ୍ଡପୀଠ 1992 ନିୟମାବଳୀର ନିୟମ 10କୁ ବୈଧ ବୋଲି ଦର୍ଶାଇ ଆବେଦନକୁ ଖାରଜ କରିଦେଇଥିଲେ । ଉକ୍ତ ନିଷ୍ପତ୍ତି ଦ୍ୱାରା ବ୍ୟତ୍ୟୁତ ହୋଇ ବର୍ତ୍ତମାନର ଆବେଦନକୁ ଆଗତ କରାଯାଇଛି ।

10. ଉତ୍ତରଦାତା-ଉକ୍ତ ନ୍ୟାୟାଳୟ ପକ୍ଷରୁ ଆମକୁ ଯାହା ଦର୍ଶାଯାଇଛି, ତାହା ହେଉଛି ଯେ ଉକ୍ତ ନିୟମ 10 ଆବଶ୍ୟକ ହୋଇଯାଇଥିଲା କାରଣ ପୁନରୀକ୍ଷକଙ୍କ ତୁଳନାରେ ଅଧିକ ଉପ-ଅଧୀକ୍ଷକ ଥିଲେ ଏବଂ ପଦୋନ୍ନତି ପଦବୀ ଅଭାବରୁ ବରିଷ୍ଠ ସହାୟକ ଏବଂ ଅନୁବାଦକ ଅଟନ୍ତି ରହିଥିଲେ । ତେଣୁ ଗୋଟିଏ ପକ୍ଷରେ ଉପ-ଅଧୀକ୍ଷକ ଏବଂ ପୁନରୀକ୍ଷକ ଏବଂ ଅନ୍ୟ ପକ୍ଷରେ ବରିଷ୍ଠ ସହାୟକ ଏବଂ ଅନୁବାଦକଙ୍କୁ ପଦୋନ୍ନତିର ଉପଯୁକ୍ତ ସୁଯୋଗ ପ୍ରଦାନ କରିବା ପାଇଁ ବିଚାରପତିମାନଙ୍କ ଏକ କମିଟି ଦ୍ୱାରା ଉକ୍ତ ନିୟମ ପ୍ରସ୍ତୁତ କରାଯାଇଥିଲା । ଏହା ମଧ୍ୟ ଦର୍ଶାଯାଇଥିଲା ଯେ 1990 ନିୟମର ପୂର୍ବ ନିୟମ 11 ମଧ୍ୟ ପ୍ରାୟ ସମାନ ଭାଷାରେ ଥିଲା । ପ୍ରକୃତରେ, ଉକ୍ତ ପୂର୍ବ ନିୟମ ଅନୁଯାୟୀ, ସମସ୍ତ ସ୍ନାତକ ନ୍ୟାୟାଳୟ କର୍ମଚାରୀ ଯେଉଁମାନେ 1800-3200 ଟଙ୍କା ବେତନମାନରେ ସର୍ବନିମ୍ନ ଛଅ ବର୍ଷ ସେବା କରିଥିଲେ ସେମାନେ ଅଧୀକ୍ଷକ ପଦବୀକୁ ପଦୋନ୍ନତି ପାଇଁ ଯୋଗ୍ୟ ଥିଲେ । ତେଣୁ, 1990 ନିୟମ ଅନୁଯାୟୀ, ସମସ୍ତ ବରିଷ୍ଠ ସହାୟକ ଏବଂ ଅନୁବାଦକ ଏବଂ ଉପ-ଅଧୀକ୍ଷକ ଏବଂ ପୁନରୀକ୍ଷକ ଅଧୀକ୍ଷକ ପଦବୀକୁ ପଦୋନ୍ନତି ପାଇଁ ଯୋଗ୍ୟତା ଆଧାରରେ ବିଚାର ପାଇଁ ଯୋଗ୍ୟ ଥିଲେ । ପୂର୍ବ ପରିସ୍ଥିତିରେ 1992 ନିୟମାବଳୀରେ କେବଳ ଯେଉଁ ଦୁଇଟି ପାର୍ଥକ୍ୟ ଆଣିଥିଲା ଯାହା ସେମାନେ ପ୍ରଥମେ ପ୍ରଦାନ କରିଥିଲେ, ପ୍ରଥମତଃ, ଉପ-ଅଧୀକ୍ଷକ ଏବଂ ପୁନରୀକ୍ଷକ ଯେଉଁମାନେ ସର୍ବନିମ୍ନ ତିନି ବର୍ଷର ଚାକିରି

ସହିତ 1800-3200 ଟଙ୍କାରୁ ଅଧିକ ବେତନ ହାର ବହନ କରୁଥିଲେ, ସେମାନେ ଅଧୀକ୍ଷକ ପଦବୀ ପାଇଁ ଯୋଗ୍ୟ ଥିଲେ ଏବଂ ଏହା କେବଳ ଉଚ୍ଚ ଦୁଇଟି ବର୍ଗରୁ ଯୋଗ୍ୟ ପ୍ରାର୍ଥୀଙ୍କ ଉପଲକ୍ଷ୍ୟରେ ଚୁକ୍ତି ହେଉଛି, ଯେ ବରିଷ୍ଠ ସହାୟକ ଏବଂ ଅନୁବାଦକଙ୍କୁ ଉଚ୍ଚ ପଦବୀ ପାଇଁ ବିଚାର କରାଯିବା ଉଚିତ । ଦ୍ଵିତୀୟତଃ, ଅଧୀକ୍ଷକ ପଦବୀକୁ ପଦୋନ୍ନତି ପାଇଁ ଉପ-ଅଧୀକ୍ଷକ ଏବଂ ପୁନରୀକ୍ଷକଙ୍କ ମଧ୍ୟରେ ଏକ ଅନୁପାତ ଧାର୍ଯ୍ୟ କରାଯାଇଥିଲା ।

11. ଏହି ମାମଲାରେ, ଆମକୁ ଏହି ପ୍ରଶ୍ନରେ ଯିବା ଆବଶ୍ୟକ ନୁହେଁ ଯେ 1990 ନିୟମାବଳୀର ନିୟମ 11 ଯାହା ଅଧୀକ୍ଷକ ପଦବୀକୁ ପଦୋନ୍ନତି ପାଇଁ ବ୍ୟବସ୍ଥା କରିଥିଲା ତାହା ବୈଧ ଥିଲା କି ନାହିଁ । ଏପରିକି 1990 ନିୟମର ବୈଧତାକୁ ଆପଣ କରାଯାଇ ନଥିଲା ବୋଲି ଧରିନେଲେ ମଧ୍ୟ, ଯଦି ଏହା ଏକ ଅନ୍ତର୍ନିହିତ ଅଦୃଶ୍ୟରେ ପ୍ରଭାବିତ ହୁଏ ତେବେ ସେହି ତଥ୍ୟ ନିଜେ ବର୍ତ୍ତମାନ ନିୟମ 10 କୁ ବୈଧ କରିବ ନାହିଁ । ବର୍ତ୍ତମାନ ନିୟମ 10 ରେ ମୌଳିକ ଚୁକ୍ତି ହେଉଛି ଯେ ଏହା ପରସ୍ପର ସହିତ ସମାନ ପଦବୀର ଦୁଇଟି ଅସମାନ ବର୍ଗ ସ୍ଥାପନ କରେ ଏବଂ ଉଚ୍ଚ ପଦବୀ ପାଇଁ ଯୋଗ୍ୟତା ସେବା ମଧ୍ୟ ସ୍ଥିର କରେ । ସ୍ଵୀକାର କରିବାକୁ ପଡ଼ିବ ଯେ ଉପ-ଅଧୀକ୍ଷକ ଏବଂ ପୁନରୀକ୍ଷକଙ୍କ ପଦବୀ ଯଥାକ୍ରମେ ବରିଷ୍ଠ ସହାୟକ ଏବଂ ଅନୁବାଦକଙ୍କ ପଦବୀ ଅପେକ୍ଷା ଉଚ୍ଚ ପଦବୀ । ଯଦି ଉଭୟ ପଦର ପଦୋନ୍ନତି ପାଇଁ ଯୋଗ୍ୟତା ହାସଲ କରାଯାଏ, ତେବେ ଉପ-ଅଧୀକ୍ଷକ ଏବଂ ପୁନରୀକ୍ଷକଙ୍କ ପଦବୀର ପଦୋନ୍ନତି ପାଇଁ କୌଣସି ଯୋଗ୍ୟତା ଅବଧି ଧାର୍ଯ୍ୟ କରାଯାଇପାରିବ ନାହିଁ । ଯଦି ବରିଷ୍ଠ ସହାୟକ ଏବଂ ଅନୁବାଦକମାନଙ୍କୁ ପଦୋନ୍ନତିର ସୁଯୋଗ ପ୍ରଦାନ କରାଯାଏ, ତେବେ ବରିଷ୍ଠ ସହାୟକ ଏବଂ ଅନୁବାଦକ ପଦବୀଠାରୁ ଅଧିକ ଉପ-ଅଧୀକ୍ଷକ ଏବଂ ପୁନରୀକ୍ଷକର ପଦବୀ ସୃଷ୍ଟି କରାଯିବା ଉଚିତ, ଏବଂ ପ୍ରଥମେ ବରିଷ୍ଠ ସହାୟକ ଏବଂ ଅନୁବାଦକମାନଙ୍କୁ ଉଚ୍ଚ ପଦବୀକୁ ପଦୋନ୍ନତି ଦେବାକୁ ପଡ଼ିବ । ବାସ୍ତବରେ, ଜଣେ ଅନୁବାଦକ ଥିବା ଆବେଦନକାରୀଙ୍କୁ ପ୍ରଥମେ ପୁନରୀକ୍ଷକ ପଦବୀକୁ ପଦୋନ୍ନତି ଦିଆଯାଇଥିଲା । ଆମକୁ ଅବଗତ କରାଯାଇଛି ଯେ ଅଧୀକ୍ଷକ ପଦବୀ ପାଇଁ ବିଚାର କରାଯିବା ପାଇଁ କୌଣସି ଯୋଗ୍ୟ ଉପ-ଅଧୀକ୍ଷକ ଉପଲକ୍ଷ୍ୟ ନଥିଲେ ଏବଂ ତେଣୁ ବରିଷ୍ଠ ସହାୟକ (ଉପ-ଅଧୀକ୍ଷକଙ୍କ ଠାରୁ ନିମ୍ନରେ ଥିବା ପଦବୀ) ପଦବୀରେ ଥିବା ଉତ୍ତରଦାତା 2ଙ୍କୁ ଉଚ୍ଚ ନିୟମ 10 ଅନୁଯାୟୀ ଛଅ ବର୍ଷ ଚାକିରି କରିଥିବାରୁ ତାଙ୍କୁ ଉଚ୍ଚ ପଦବୀକୁ ପଦୋନ୍ନତି ଦେବାକୁ ପଡ଼ିଲା । ତେଣୁ 1992 ନିୟମାବଳୀର ନିୟମ 10 ଏହିପରି ଅନ୍ୟାୟପୂର୍ଣ୍ଣ ଏବଂ ଅନିବାର୍ଯ୍ୟ ଭାବରେ ଅନ୍ୟାୟ ଅଟେ । ଏହା ସମ୍ବିଧାନର ଅନୁଚ୍ଛେଦ 14କୁ ଉଲ୍ଲଙ୍ଘନ କରେ କାରଣ ଏହା ଅସମାନତାକୁ ସମାନ ଭାବରେ ବିବେଚନା କରିଥାଏ ଏବଂ ଯାହା

ଅଧିକ ତାହା ହେଉଛି ଉଚ୍ଚ ପଦବୀର ପଦୋନ୍ନତିପ୍ରାପ୍ତ ଅଧିକାରୀମାନଙ୍କ ଅପେକ୍ଷା ନିମ୍ନ ପଦବୀର ପଦୋନ୍ନତିପ୍ରାପ୍ତ ଅଧିକାରୀମାନଙ୍କୁ ଅବାଞ୍ଚିତ ସୁବିଧା ପ୍ରଦାନ କରେ ।

12. ତେଣୁ ଆମେ 1992 ନିୟମାବଳୀର ନିୟମ 10କୁ ବାତିଲ କରିଛୁ ଏବଂ ଉଚ୍ଚ ନିୟମ ବଦଳରେ ଅଧୀକ୍ଷକ ପଦବୀକୁ ପଦୋନ୍ନତି ପାଇଁ ଏକ ନ୍ୟାୟସଙ୍ଗତ ନିୟମ ପ୍ରସ୍ତୁତ କରିବାକୁ ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ଦେଉଛୁ ।

13. ଆମର ଏଥିରେ କୌଣସି ସନ୍ଦେହ ନାହିଁ ଯେ ଯେଉଁମାନେ ଅଟକି ରହିଛନ୍ତି ସେମାନଙ୍କୁ ପଦୋନ୍ନତିର ସୁଯୋଗ ପ୍ରଦାନ କରିବା ପାଇଁ ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ ଯେତେ ଚିନ୍ତା କରୁ ନା କାହିଁକି, ପଦୋନ୍ନତି ନିୟମ ଏପରି ଭାବରେ ପ୍ରସ୍ତୁତ କରାଯିବ ନାହିଁ ଯାହା ଉଚ୍ଚ ପଦବୀର ପଦୋନ୍ନତିରୁ ବଞ୍ଚିତ କରିବ ଏବଂ ନିମ୍ନ ପଦବୀରେ ଥିବା ବ୍ୟକ୍ତିମାନଙ୍କୁ ସେମାନଙ୍କ ଉପରେ ଯୋଗ୍ୟତାବିହୀନ ସୁବିଧା ଦେବ । ଏହାର ଯଥାଯଥ ପରିଣାମ ହେଉଛି ଯେ ଉତ୍ତରଦାତା 2 କୁ ଦିଆଯାଇଥିବା ପଦୋନ୍ନତି ରଦ୍ଦ ହୁଏ ।

14. ସେହି ଅନୁଯାୟୀ ଆବେଦନକୁ ଅନୁମତି ଦିଆଯାଇଛି । ମାମଲାର ତଥ୍ୟ ଏବଂ ପରିସ୍ଥିତିରେ, ତଥାପି, ଖର୍ଚ୍ଚ ବିଷୟରେ କୌଣସି ଆଦେଶ ରହିବ ନାହିଁ ।

R.P.

ଆବେଦନକୁ ଅନୁମତି ଦିଆଗଲା ।

ଅନ୍ତରାଳ

"ଉପଭାଷାରେ ଅନୁବାଦିତ ରାୟ କେବଳ ମକଦ୍ଦମାରେ ପକ୍ଷଭୁକ୍ତ ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କର ସୀମିତ ବ୍ୟବହାର ଏବଂ ତାଙ୍କ ଆଞ୍ଚଳିକ ଭାଷାରେ ବୋଧଗମ୍ୟ ହେବା ନିମନ୍ତେ ଉଦ୍ଦିଷ୍ଟ ଏବଂ ଅନ୍ୟ କୌଣସି ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ ନିମନ୍ତେ ଏହା ବ୍ୟବହାର କରାଯାଇନପାରେ । ସମସ୍ତ ବ୍ୟାବହାରିକ ଏବଂ ସରକାରୀ ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ ନିମନ୍ତେ ରାୟର ଇଂରାଜୀ ସଂସ୍କରଣଟି ପ୍ରାମାଣିକ ବିବେଚିତ ହେବ ଏବଂ ସମସ୍ତ କାର୍ଯ୍ୟାଳୟ ଏବଂ ନିଷ୍ପାଦନ ନିମନ୍ତେ ଏହା ଉପଯୁକ୍ତ ବିବେଚିତ ହେବ ।"

ଭାଷାନ୍ତର :

ରାମଚନ୍ଦ୍ର ସାହୁ

ଅନୁବାଦକ

ଓଡ଼ିଶା ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ, କଟକ ।